Автор: Зайцева Н.А., учитель иностранного языка

МОУ «СОШ №6», первая квалификационная категория

Работа с лексикой и текстом на уроках иностранного языка.

В этой статье хотела бы поделиться приемами работы с текстом и лексикой на уроках иностранного языка (не только английского).

Вообще, что бы там ни говорили, считаю текст и работу с ним краеугольным камнем обучения иностранному языку. Это, собственно говоря, квинтэссенция всех сфер речевой деятельности: развитие навыка аудирования – предварительное прослушивание без опоры и затем с опорой на текст; развитие навыка чтения; эффективное пополнение лексического запаса, причем в контексте; наглядное практическое применение грамматических правил и структур; и, наконец, логичный и естественный выход в устную речь, т.е. монолог посредством пересказа. Поэтому работе с текстом стараюсь уделять достаточно времени на уроках.

Работа с текстом состоит из нескольких этапов. Предлагаю вашему вниманию алгоритм такой работы :

1. Работа с заголовком – озвучивание предположений о чем может быть текст, исходя из названия
2. Первичное прослушивание без опоры на текст
3. Повторное прослушивание с опорой на текст
4. Чтение и перевод с выписыванием незнакомых слов в личный словарик
5. Ответы на вопросы учителя
6. Завершающее прослушивание – сравнить объем понятого относительно первичного прослушивания
7. Составление своих вопросов – как домашнее задание
8. Пересказ – по уровням: с планом / без плана; по ключевым словам / без ключевых слов; кратко / подробно

На мой взгляд, такая скрупулезная проработка текста очень облегчает усвоение как новой лексики, так и грамматики, дает эффективный выход в речь.

Чтобы разнообразить работу с текстом, можно использовать следующие **приемы:**

* «Смешное чтение» - заменить имена героев на имена учеников в классе
* «Словарики» - при прочитывании текста самостоятельно подчеркивать незнакомые слова. Один ученик у доски «работает словариком»
* «Беседа с автором» – задать вопросы автору
* «Задай вопрос» – учитель читает отрывок, ученики должны задать максимальное количество вопросов к нему
* «Мини-лекция» - ученики должны представить, что они студенты. Учитель – лектор.

Но, чтобы хорошо и успешно справляться с текстами как опорой для устной речи и письма, огромное значение имеет работа с **лексикой**. Если про грамматику говорят, что это «скелет языка», то лексика – это его «мускулы». Без хорошего уверенного знания слов ребенок будет чувствовать свою беспомощность даже, если хорошо знает грамматику и правила. Поэтому работу с лексикой трудно переоценить. И первое, на чем следует заострить внимание – это должна быть **система**!

Хочется отметить хорошую структуру учебников «Rainbow», по которым мы работаем, где новая лексика вводится небольшими порциями, но часто. Причем слова даются сразу с аудио сопровождением, в словосочетаниях, затем в предложениях. На уроке отрабатываем слова очень тщательно:

1. Слушаем, повторяем за диктором, переводим. 2. Придумываем свои примеры с новыми словами в уже известных конструкциях. 3. Выполняем серию упражнений на закрепление. 4. Домашнее задание также на закрепление пройденной лексики в упражнениях более высокого уровня.

Цель: постараться, чтобы ученик уже на уроке запомнил новое слово или выражение. Контроль осуществляется традиционно, с помощью словарных диктантов. Заучивать прошу в контексте, т.е. в словосочетаниях. Диктанты пишем часто, практически через урок – два провожу так называемый «блиц-опрос», т.е. диктую всего 5 слов или словосочетаний по-русски, затем взаимопроверка или самопроверка. Тут же выставляются оценки.

В младшем звене целесообразно использовать различные игры на закрепление лексики.

1. «Word salad» / «Wortsalat» - учитель называет вразброс буквы слова, ученики записывают, кто первый составит слово, пишет его на доске.
2. «Bingo» - каждый ученик рисует в тетради квадрат с 9 клетками, заполняет цифрами или буквами, учитель называет цифры или буквы вразброс, ученик вычеркивает названное. Победитель – кто быстрее, зачитывает их у доски.
3. «Who it is?» /«Wer ist das?» - выбрать водящего по считалке, ученики по очереди произносят какую-либо фразу на языке, меняя голос. Водящий должен узнать «Is it …?», класс Yes/No.
4. «Color, color, come out» / «Farbe, Farbe, komme aus» - дети встают в круг, водящий называет цвет, участники должны найти и назвать одежду или предмет с этим цветом.

Работа с текстом является эффективной формой расширения словарного запаса учащихся, формирования навыков использования грамматических правил, улучшения качества речи.